



COMMUNE DE SAMÉON

TRAIT D'UNION

N° 33

Octobre-décembre 2016

# Trait d'union



Infos municipales .....	2 – 7
Calendrier des fêtes .....	8
État civil.....	9 - 10
Les derniers moments forts...11 - 19	
Accueil de loisirs.....	20
Écoles / Amicale / Tap.....	21 - 23

Associations .....	24-29
Mot du parc.....	30
Le jardin de Joël.....	31 - 32
La petite Histoire.....	33 - 34
Saméon c'est vous.....	35
Sudoku.....	36

# Infos municipales

## Recherche CDD Agent de service technique polyvalent

LA MAIRIE DE SAMÉON RECHERCHE POUR UN CONTRAT A DURÉE  
DÉTERMINÉ (contrat aidé) 20h/semaine

A PARTIR DU 7 NOVEMBRE 2016

Vous travaillerez avec les employés communaux  
titulaires et assurerez diverses tâches :

CANTINE, GARDERIE, ENTRETIEN DES BÂTIMENTS  
COMMUNAUX ET ÉVENTUELLEMENT  
L'ANIMATION D'UN GROUPE DE TAP

NOUS VOUS DEMANDONS DE BIEN VOULOIR  
DÉPOSER VOTRE CANDIDATURE ET CV EN MAIRIE.



# Collecte des déchets

À VOS MARQUES,  
PRÊTS ? **TRIEZ !**



Merci de sortir vos poubelles au plus tôt le dimanche soir afin d'éviter d'attirer les animaux, mais aussi et surtout pour garder notre village agréable et « poubelle-free » pour le weekend !

Modifications à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2017 (nous communiquerons les informations dès que possible)

Déchets Ménagers	Déchets Verts et Encombrants
<p><b>Tri sélectif, Ordures Ménagères</b> Collectés tous les lundis</p> <p><b>Le tri sélectif ou emballages papier, carton...</b></p> <p>La fourniture des bacs de tri sélectif est assurée par la société Plastic Omnium.</p> <p>La dotation octroyée est de 1 bac par habitation. Les interventions sont gratuites. Remarque : En cas de vol, fournir une déclaration de vol (réalisé par Coved)</p> <p><b>Le Relais et la Frit'box</b> Derrière le foyer rural, vous pouvez trouver le relais (collecte de textile) et une Frit'box (collecte d'huiles et graisses alimentaires usagées)</p>	<p><b>Ramassage des déchets verts :</b> Le lundi du 1<sup>er</sup> avril au 30 novembre</p> <p><b>Encombrants :</b> Un seul passage par an Déchetterie d'Orchies ZAC de la Carrière Dorée</p> <p>Vous venez d'emménager ? Votre foyer n'est pas équipé ? Votre bac tri sélectif est cassé ? <b>Appelez le N° Vert : 0 800 005 783</b></p> <p>En cas de problème de ramassage, appelez la <u>Communauté de communes Pévèle Carembault</u> au <b>03 20 79 20 80</b>.</p>

**Pour toutes questions concernant la collecte ou le tri sélectif, vous pouvez téléphoner à la communauté de communes Pévèle Carembault au 03.20.79.20.80**

### Arrêté interdisant les feux



La Mairie vous rappelle que d'après l'arrêté du 29 juillet 2015, il est strictement interdit d'allumer des feux sur l'ensemble de la commune. Toute infraction sera constatée par procès-verbal et transmis aux tribunaux compétents.

### Arrêté réglementant les bruits de voisinage sur la commune

D'après l'arrêté du 20 juin 2014, il est interdit de jour comme de nuit, sur le territoire de Saméon, tout bruit causé sans nécessité absolue ou dû à un défaut de précaution, et de nature à troubler la tranquillité des habitants.



Sont interdits de manière permanente les bruits provenant de tirs d'artifices ou pétards. Des autorisations municipales ou préfectorales pourront toutefois être accordées dans des cas particuliers.

Les travaux de bricolage ou de jardinage réalisés par des particuliers dans leurs propriétés ou dépendances à l'aide d'outils ou d'appareils susceptibles d'entraîner une gêne pour le voisinage en raison de leur intensité sonore, tels que les tondeuses à gazon, taille-haies, tronçonneuses ou autres instruments aratoires à moteur sont autorisés du lundi au samedi de 8h à 12h et de 14h à 19h30 ainsi que le dimanche et jours fériés de 10h à 12h.

Une dérogation ou autorisation municipale ou préfectorale pourra être accordée dans un cas particulier.



## 2017, année d'élections

En 2017, les électeurs seront appelés à voter pour:

- **L'élection présidentielle** les 23 avril et 6 mai 2017.
- **Les élections législatives**, prévues les dimanches 11 et 18 juin 2017 : elles permettront de désigner les 577 députés siégeant à l'Assemblée nationale.

Condition impérative pour voter à Saméon : être inscrit sur les listes électorales

### **COMMENT M'INSCRIRE SUR LES LISTES ELECTORALES?**

L'inscription est automatique pour les jeunes de 18 ans s'étant fait recenser à Saméon (lors de leurs 16 ans). En dehors de cette situation, l'inscription sur les listes doit faire l'objet d'une démarche volontaire.

#### **Les conditions:**

- être âgé d'au moins 18 ans la veille du 1er tour de scrutin ;
- être de nationalité française (les citoyens européens résidant en France peuvent s'inscrire sur les listes complémentaires mais seulement pour participer aux élections municipales et/ou européennes) ;
- jouir de ses droits civils et politiques.

#### **Modalités**

- Soit en se rendant à la mairie avec les pièces exigées,
- Soit par courrier, en envoyant à la mairie le formulaire d'inscription et les pièces exigées,
- Soit par internet, en utilisant le téléservice proposé par [mon-service-public.fr](http://mon-service-public.fr)

#### **Documents à fournir**

- Formulaire d'inscription Disponible en mairie ou en ligne
- Pièce d'identité (elle doit être récente : valide ou expirée depuis moins d'1 an). Si vous êtes devenu français récemment et que vous ne possédez pas encore de pièce d'identité française : pièce d'identité d'origine + une preuve de la nationalité française (décret de naturalisation, certificat de nationalité)
- Justificatif de domicile. Selon les situations, il convient de fournir l'une de ces pièces :
  - S'il s'agit de votre domicile : un justificatif de domicile de moins de 3 mois
  - S'il s'agit du domicile de vos parents : attestation du parent (sur papier libre) certifiant que vous habitez chez lui + un justificatif de domicile du parent
  - S'il s'agit de votre résidence : justificatif de la résidence depuis plus de 6 mois dans la commune
  - Si vous êtes seulement contribuable : justificatif d'inscription au rôle des impôts locaux depuis plus de 5 ans

**Quand s'inscrire ? Avant le 31 décembre 2016** (sauf cas particuliers).

	<p><b>Et crotte !</b> Ça vous l'avez dit... Alors pour éviter ça, soyez sympa...</p>
<p><b>Prenez Un sac Et ramassez !</b></p>	
	<p><b>La propreté De notre beau Village C'est l'affaire de tous !</b></p>

**NOUVEAU**  
plus pratique, plus écologique

L'API MOBILE  
vous permet de  
connaître :

- les menus du jour  
et de la semaine,
- les infos  
nutritionnelles,
- les informations de  
votre restaurant  
(animations, ...)



**FLASHEZ  
CE QR CODE**  
pour accéder à  
votre api mobile

**DÉCOUVREZ  
TOUT VOTRE  
RESTAURANT**

sur [soyonscompliceslyrestauration.apimobile.fr](http://soyonscompliceslyrestauration.apimobile.fr)

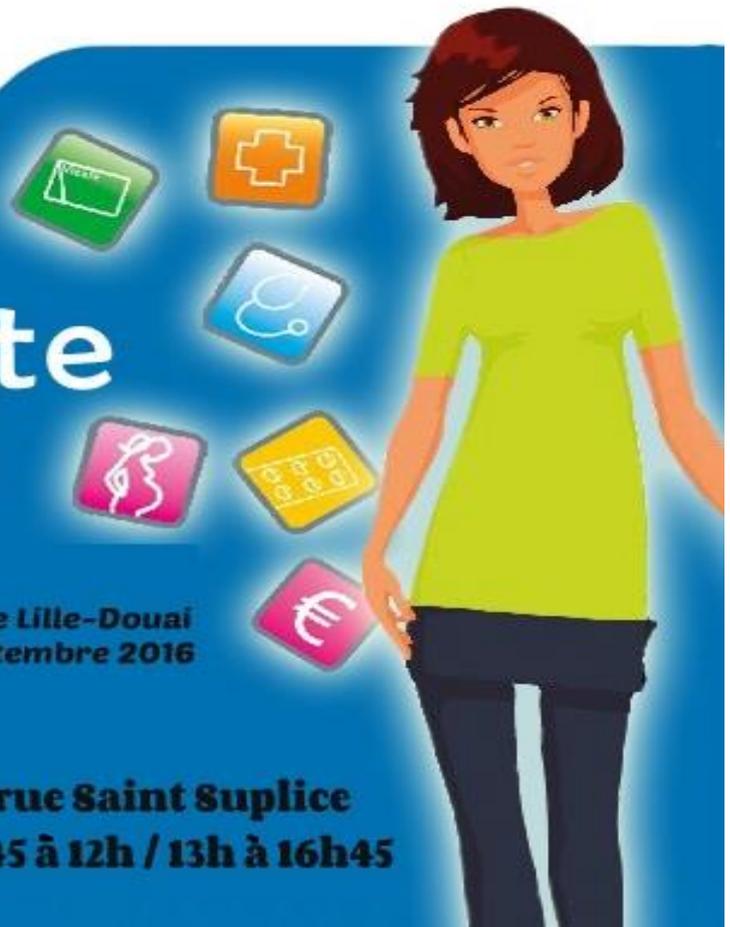




# La Minute CPAM

Les jours d'ouverture de la CPAM de Lille-Douai  
seront modifiés à partir du 1er septembre 2016

**Lille : Rue d'Iena / Douai : rue Saint Suplice**  
**Du lundi au vendredi de 7h45 à 12h / 13h à 16h45**



## BIENTÔT 16 ANS !

# PENSEZ AU RECENSEMENT

**C'EST OBLIGATOIRE**



[www.defense.gouv.fr/jdc](http://www.defense.gouv.fr/jdc)

## Calendrier 2016

Fetes et manifestations  
a Sameon

<b>Samedi 5 novembre 2016</b>	<b>« Quizz » Par l'Amicale Laïque</b>	<b>Salle Albert Bouillet</b>
<b>Vendredi 11 novembre 2016</b>	<b>« Armistice 1918 »</b>	<b>Salle Albert Bouillet</b>
<b>Dimanche 12 novembre 2016</b>	<b>« Repas A.F.N. »</b>	<b>Foyer Rural</b>
<b>Samedi 19 novembre 2016</b>	<b>« Repas Sainte Cécile » Musique Communale</b>	<b>Salle Albert Bouillet</b>
<b>Samedi 26 et Dimanche 27 novembre 2016</b>	<b>« Bibliothèques en Fête » Sur le thème de l'Astronomie Médiathèque-ludothèque de Saméon</b>	<b>Salle Albert Bouillet et Médiathèque - ludothèque</b>
<b>Vendredi 2 décembre 2016</b>	<b>« Saint Nicolas » Par l'Amicale Laïque</b>	<b>Salle Albert Bouillet</b>
<b>Dimanche 25 décembre 2016</b>	<b>« Repas de Noël » Par Familles Rurales</b>	<b>Foyer Rural</b>

# État Civil de Saméon



## *Naissances*

**Emma Charlie Leroux,**  
née le 01 Mai 2016 à Valenciennes

**Marie Sylvaine Simone Dumortier,**  
née le 09 Mai 2016 à Valenciennes

**Léopold Emaïlle,**  
né le 19 Mai 2016 à Saint Saulve

**Baptiste Simon Thibault Trinquette,**  
Né le 08 Juin 2016 à Valenciennes

**Ignace Pierre Philippe Joseph,**  
Né le 22 Juin 2016 à Lille

**Eloi Pierre Philippe Joseph,**  
Né le 22 Juin 2016 à Lille

**Hector Lepers,**  
Né le 16 Juillet 2016 à Valenciennes



## **MARIAGES**

**Cécile Raviart & Joseph Serve**  
Le 15 Juillet 2016

**Chrystelle Mobian & Franck Bosquillon**  
Le 30 Juillet 2016



## **Décès**

**Charlotte Victoire Houriez,**  
le 11 avril 2016 à Valenciennes

**Jean Louis Capon,**  
le 06 Mai 2016 à Saméon

**Odette Gabrielle Tel,**  
le 05 Juin 2016 à Valenciennes

**Yvonne Chauvin,**  
Le 10 Juillet 2016 à Saméon

**Léocadia Golinski,**  
Le 14 Juillet 2016 à Saint Amand-les-eaux

**Narcisse Eugène Duflos,**  
Le 03 septembre 2016 à Saméon

**Frédéric Kochna,**  
Le 13 septembre 2016 à Lille

# Les derniers moments forts



**UNION NATIONALE DES COMBATTANTS**  
Reconnue d'utilité publique par le décret du 20 mai 1920  
(UNC et UNC-AFN)



**SECTION DE SAMEON**

**le 8 mai 2016**

Une plaque commémorative et des fleurs ont été déposées sur les tombes des soldats morts pour la France de la guerre 39/45 le 3 mai 2016.

Trois sont enterrés à Saméon: Auguste Bottin, Raymond Delcroix, Abel Ledent.

Le président Pierre Herbommez a rendu aussi hommage à:

Maurice Dhelin enterré à Rosult, André Fleury, Paul Obin, Roger Demailly, André Mession.

Les élèves de la classe de monsieur Demeure directeur de l'école de Saméon ont également participé à cette cérémonie.



Le président a remercié les anciens combattants présents ainsi que les familles des soldats. Une photo souvenir pour immortaliser cet événement a été faite devant le monument aux morts.





La rue de BALORY en Fête pour la 6<sup>ème</sup> fois,  
Ce dimanche 4 septembre 2016, les riverains se sont rencontrés dans les serres Acquette autour d'un apéritif dînatoire, suivi du traditionnel barbecue. Cette année de nouveaux talents se sont révélés grâce au Karaoqué!  
Encore merci aux organisateurs et aux participants! A l'année prochaine...



## Retour sur l'atelier fabrication de nichoirs et mangeoires

Dans le cadre de la semaine Européenne du développement durable, la communauté de communes Pévèle Carembault vous a proposé de participer à un atelier de fabrication de nichoirs et de mangeoires pour nos amis les oiseaux.

Voici quelques photographies de cette matinée nature !



# La Cantine au rythme de L'Euro 2016

Le vendredi 17 juin, les enfants de la cantine ont pris leur repas au rythme de l'Euro !  
Drapeaux BLEU, BLANC, ROUGE, cadeaux, maquillage et déco étaient au rendez-vous  
pour leur plus grand bonheur.

Un GRAND Merci à Patricia, Anita, Jessica, Céline, Caroline, Charlotte, Elodie,  
Alexandre, Eric, Grégory et Monsieur le Maire



# TAP 2015-2016



# Fête de l'école



**Bonne retraite M. Demeure !**

# La fête des Gueux !

Comme chaque année, nos quatre quartiers se sont affrontés afin de gagner le blason de Saméon. Après maintes épreuves les gueux du quartier des Violetts ont remporté le titre.



## Bravo les Violetts !

## La finale !



Le 10 juillet tout Saméon était rassemblé sous le chapiteau pour la finale de l'Euro 2016 !! Tous fiers d'être bleu !

Un match perdu mais une super soirée !

Un grand merci à la Couturette qui nous a régales gratuitement.

## La braderie et les moules-frites



# Autres événements



**Commémoration du 18 juin ; Fête de la musique ; Accueil des nouveaux arrivants**



## ACCUEIL DE LOISIRS TOUSSAINT 2016

Du jeudi 20 au vendredi 28 octobre 2016

A l'école d'Aix les Orchies

Accueil pour les enfants de 3 à 12 ans Thème : <b>DES VACANCES DE FOLIE...</b> Mer, Montagne, Forêt, Désert nous allons vous faire voyager pendant 7 jours.	Inscriptions lors des permanences le - Samedi 1 <sup>er</sup> Octobre 2016 de 10h à 12h - Samedi 15 Octobre 2016 de 10h à 12h A la cantine de l'école (derrière la Mairie)
---	---

### Politique tarifaire 2016

Quotients Familiaux	1 journée centre	Cantine	Garderie matin ou soir
De 0-369 *	1,20 €	1,50€	0,50 €
De 370-499 *	2,20 €	1,50 €	0,50€
De 500-700 *	3,20 €	1,50 €	0,50 €
De 701-873	4,10 €	1,50 €	1,00 €
De 874 à 1073	5,70 €	2,00 €	1,00 €
De 1074 à 1273	6,40 €	2,50 €	1,00 €
De 1274 à 1473	7,20 €	2,80 €	1,00 €
De 1474 et +	8,40 €	2,80 €	1,00 €

\*Quotient Familial bénéficiant d'un tarif préférentiel grâce au dispositif LEA  
(Loisirs Equitables Accessibles)

Pensez à apporter le justificatif de Quotient Familial. En cas d'incapacité à vous déplacer, veuillez contacter Mme Catoire au 06 18 60 35 85.

Le paiement des factures s'effectue après la période d'accueil, directement sur le site internet de l'animation jeunesse : [www.jeunesse.pevelecarembault.fr](http://www.jeunesse.pevelecarembault.fr) (paiement par CB) ou auprès du Trésor Public (espèces, chèques, tickets CESU et ANCV)

Direction  
Mme Céline Catoire  
06 18 60 35 85  
[celinecatoire59@gmail.com](mailto:celinecatoire59@gmail.com)

Coordination  
Mr Dubar Julien  
03 20 79 91 66  
85 rue de Roubaix  
59242 Templeuve

**La communauté de Communes propose une aide pour passer le BAFA. Un dossier pourra être retiré à partir de début octobre sur le site internet de la CCPC :**

<http://www.pevelecarembault.fr/>

# Écoles de Saméon



**Nous souhaitons la bienvenue cette année à notre nouvelle directrice Sophie LEJEUNE !**

**Madame la directrice, encore bienvenue à Saméon, Pouvez-vous vous présenter en quelques mots ?**

« Je suis professeur des écoles depuis une quinzaine d'années, ayant exercé essentiellement sur le valenciennois. En 2008, j'ai exercé les fonctions de conseillère pédagogique adjointe d'un inspecteur de l'Éducation nationale et de formatrice d'enseignants. Cette fonction m'a amené à travailler avec de nombreuses écoles et structures partenaires de l'Éducation nationale ainsi qu'à concevoir et impulser des projets fédérateurs sur les écoles. Depuis cette rentrée 2016, je suis directrice de l'École de Saméon. »

**Quel est votre meilleur souvenir de votre expérience d'enseignante ?**

« Il n'est pas facile de faire un choix car c'est un métier passionnant. Je choisirais tout de même un moment de rencontre dans ma classe de CM2 avec un auteur de littérature de jeunesse, François Place, lors de ma première année d'enseignement : après un travail de longue haleine sur ses albums, l'accueil de l'auteur a été un temps fort de partage et d'interactions entre le travail des élèves et l'univers de l'auteur. »

**Vos premières impressions sur notre village ?**

J'ai découvert un village calme, verdoyant et très agréable.

**Et sur notre école ?**

« Ma première visite de l'école a été enthousiasmante, j'ai été très bien accueillie par mes collègues, par les parents d'élèves, par l'équipe municipale. Une très jolie école, à taille humaine et dans un cadre rural, c'est un contraste avec les grandes écoles plutôt urbaines dans lesquelles j'ai travaillé auparavant. Les classes de l'école maternelle sont très spacieuses et bien aménagées, un beau cadre de vie et de travail pour nos jeunes élèves ! Dans l'école élémentaire, la belle surprise a été le splendide jardin derrière l'école : c'est un véritable atout, rare et précieux pour les élèves et l'équipe pédagogique, que ce soit en termes de qualité de vie à l'école qu'en termes de potentiel pour les apprentissages, notamment en lien avec les sciences. »

## Quels sont vos projets pour les enfants de Saméon ?

En tant que directrice d'école, je souhaite impulser un travail coopératif pour développer une vision partagée de l'Ecole de demain. Mais au-delà de mon projet, il s'agit bien de construire NOTRE projet commun. Cela ne peut se tisser qu'avec l'équipe pédagogique et les élèves, à l'écoute des familles et avec l'ensemble des partenaires de l'école. Et cela dépasse largement le cadre des familles ayant des enfants scolarisés. Car l'Ecole, dans un village, c'est bien plus qu'une structure « scolaire », c'est également une dynamique positive pour la vie des habitants.

Bien sûr, j'ai des convictions fortes sur les enjeux du métier d'enseignant et sur la formation de nos élèves : une école c'est un lieu d'épanouissement, dans laquelle on forme les élèves à se connaître, à être autonome, à réussir avec les autres. Des élèves chercheurs dans leurs apprentissages, curieux et créatifs, fiers de partager des valeurs communes au sein de leur école. Mais mon expérience et mes convictions pédagogiques ne prendront sens que dans le contexte local, en tenant compte des besoins et des atouts de l'école mais surtout de l'expérience et des idées de chacun de mes collègues.

Quelle école voulons-nous développer pour quels enfants et quels adultes de demain ? Derrière un projet d'école, il y a forcément en filigrane un projet de société. Et chacun peut apporter modestement sa pierre à l'édifice : l'innovation, en éducation, ce n'est pas une question de révolution, ce sont juste des idées nouvelles, de petites transformations qui permettent de questionner l'existant afin d'apporter une réelle valeur ajoutée pour les élèves.

## Amicale

C'est sous un très beau soleil que l'Amicale de l'Ecole de Saméon a organisé ce dimanche 18 septembre, sa « RANDO » de rentrée. Environ 32 enfants et adultes se sont retrouvés pour une randonnée cyclo de 15 kms kilomètres. Départ de Saint Amand les Eaux pour un circuit en pleine nature jusqu'au point de rencontre : le lac de Peronne en Belgique.

Après une promenade pédestre les plus petits et leurs parents se sont joints aux cyclistes pour un pique-nique près du lac.

Ce sont donc plus de 50 enfants et parents qui se sont retrouvés pour partager cette belle journée.

L'heure du retour s'est annoncée et les cyclotouristes ont repris la route vers Saint Amand Les Eaux.

Après un dernier verre de l'amitié, les sportifs se sont donné rendez-vous le **Samedi 5 novembre 2016** pour le « **L'AMICALE DE L'ÉCOLE DE SAMÉON** »



# Les T.A.P

## Temps d'accueil périscolaires



Les TAP ont fait leur rentrée le 6 septembre pour la plus grande joie des enfants.

Une équipe dynamique et motivée assure le bon déroulement des animations le mardi après-midi. Au programme de cette année, sport, poterie, cuisine, arts-plastiques, musique...

Jusqu'aux vacances de Noël, les enfants voyageront dans l'espace et se transformeront en indiens ou en cowboy

Nous demandons que les enfants de primaire aient des vêtements adaptés au sport, des basquets d'intérieur et d'extérieur, une casquette (quand il fait beau) et une bouteille d'eau.



**Vous pouvez à tout moment prendre rendez-vous avec notre équipe, directement le mardi, par téléphone au 06.30.71.83.97 ou par mail [tapsameon@gmail.com](mailto:tapsameon@gmail.com)**



## Tu as aimé les bleus à l'EURO ...



alors, viens toi aussi sur le terrain pour les imiter !

## ENTENTE SPORTIVE SAMEON - RUMEGIES

*Respect – Passion - Plaisir*

Année de naissance (dès 5 ans)	Licence	Equipe	Compétitions	Horaires d'entraînements Mercredi Complexe sportif de RUMEGIES
2011	U6	U7	Jeu à 5	13h30 - 15h00
2010	U7			
2009	U8	U9	Jeu à 5	15h00 - 16h30
2008	U9			
2007	U10	U11	Jeu à 8	16h30 - 18h00
2006	U11			
2005	U12	U13	Jeu à 8	16h30 - 18h00
2004	U13			
2003	U14	U15	Jeu à 11	17h30 - 19h00
2002	U15			
2001 (Fille)	U16F	FOOT PLAISIR	Jeu à 11 (Matches amicaux)	19h00 - 20h30
Adultes	Loisirs			

Frais d'inscription (licence comprise) : 30 €

Pour U6 à U9, contact / renseignements : 03.59.76.01.42

Autres catégories : 06.80.23.96.95



Venez nous rencontrer au Forum des Associations, le dimanche 4 septembre matin à la salle des sports de Rumegies.  
Nouveau cette année : bourse d'échanges ! Vous pouvez apporter vos crampons trop petits ...

# MÉDIATHÈQUE

## Ludothèque

Saméon

La médiathèque vous invite à découvrir son nouvel espace Ludothèque avec plus de 200 jeux de 0 à 110 ans !



### Animations à venir :

- Le mercredi 5 octobre 14h – 16h : retro gaming (par l'atelier numérique)
- Le samedi 8 octobre 18h – 21h : Soirée Tournois : NBA
- Le samedi 15 octobre 18h – 20h : La nuit des Bibliothèques
- Le jeudi 27 octobre 15h – 17h : Heure du conte spéciale Halloween
- Le vendredi 28 octobre : É-Coud-Thé (atelier couture)
- Le samedi 29 octobre : Soirée film d'horreur
- Le samedi 19 novembre 18h – 21h : Soirée Tournois : Fifa 16
- Le weekend du 26 et 27 novembre : Bibliothèque en fête : La tête dans les étoiles
- Le samedi 3 décembre 10h30 – 12h / 14h30 – 18h30 : Téléthon
- Le samedi 10 décembre 18h – 21h : Soirée Tournois : Call of Duty
- Le vendredi 16 décembre 19h – 21h : É-Coud-Thé (atelier couture)
- Le samedi 17 décembre 18h – 20h : Horror movie night (soirée film d'horreur)

**Pour plus d'informations ou pour vous inscrire aux différentes animations vous pouvez nous contacter par mail, téléphone ou directement en médiathèque.**

40 rue de l'église 59310 Saméon

[bibliotheque-sameon@orange.fr](mailto:bibliotheque-sameon@orange.fr) / 03.20.79.23.36

LE 5 NOVEMBRE  
L'AMICALE ORGANISE UN

# QUIZ SUR LA BD

JEU DE  
QUESTIONS / RÉPONSES,  
AMBIANCE ASSURÉE,  
SCÉNETTES, DANSES...  
ET BIEN PLUS ! SOIRÉE  
ANIMÉE PAR L'AMICALE  
DE L'ÉCOLE DE  
SAMÉON

VITE MILOU, ÇA VA  
ÊTRE TRÈS SYMPA !



A PARTIR DE 19H  
SALLE ALBERT BOUILLET  
DANS UNE AMBIANCE FESTIVE,  
VENEZ TESTER  
VOS CONNAISSANCES !

MOI AUSSI JE VIENS !  
MILLE MILLIARDS DE  
MILLE SABORDS !!!!



**SOIRÉE OUVERTE À TOUS, ANIMÉE PAR L'AMICALE DE L'ÉCOLE DE SAMÉON**

>> NOUS VOUS RAPPELONS QUE NOS ACTIONS SONT MENÉES DANS LE BUT DE FINANCER  
LES PROJETS DE L'ÉCOLE DURANT TOUTE L'ANNÉE.

>> CONSTITUEZ VITE VOTRE ÉQUIPE DE  
6 À 10 PERSONNES OU SUR PLACE EN  
VOUS INSCRIVANT INDIVIDUELLEMENT.

INSCRIPTION : 5 EUROS/ADULTE (1 APÉRITIF GRATUIT)  
2 EUROS/ENFANT (1 BOISSON GRATUITE)

RESTAURATION RAPIDE :

- SANDWICHS / TARTES / BOISSONS

> PRATIQUE ! INSCRIPTION PAR MAIL À L'ADRESSE SUIVANTE : [AMICALELAIQUESAMEON@GMAIL.COM](mailto:AMICALELAIQUESAMEON@GMAIL.COM)

*ÉCOLE DE MUSIQUE  
ET  
HARMONIE MUNICIPALE*

TRAIT D'UNION  
N° 33, Octobre-décembre 2016

Alors que nos musiciens ont repris les répétitions au centre Achille Dewailly chaque Vendredi soir, nos élèves ont retrouvé leurs professeurs pour les différents cours :

*Découverte* (enfants nés en 2011 et 2012) : Béatrice le Mercredi

*Eveil* (enfants nés en 2010): Laura le Vendredi

*Initial* (après l'année d'éveil) : Laura le samedi

*D1 et D2* : Dimitri le mercredi

En ce qui concerne les cours d'instruments :

*Percussions et trompette* : Dimitri

*Clarinette* : Gerald

*Flûte Traversière* : Pauline

*Saxophone* : Bastien

Pour tout renseignement vous pouvez contacter :

- Beatrice Milleville : 06 79 89 11 69

(quelques inscriptions en solfège niveau Découverte et Eveil sont encore possibles)

Notre concert de *Sainte Cécile* aura lieu le 19 Novembre en l'église de Saméon, venez nombreux nous écouter.

Vous pourrez également nous rejoindre pour le traditionnel banquet avec soirée dansante (sur réservation).



## LA LANDASIENNE DU 16 OCTOBRE 2016 PASSE PAR SAMÉON



Dans le cadre d'octobre rose, le club de course et marche de Landas ECLA organise sa deuxième édition de la Landasienne, le 16 octobre matin.

Cette manifestation permettra de sensibiliser de nouveau des personnes au cancer du sein, de les inciter au dépistage et à la prévention par le biais de trois courses festives et de deux marches ludiques, et d'aider financièrement la recherche par le versement d'un euro par participant.

L'esprit de cette manifestation est de donner de soi pour une cause importante.

Cette matinée est basée sur la diversité de parcours et de distances qui permettra à chacun, petits et grands, en famille ou entre amis de pratiquer une activité physique. Au programme, la marche de 12 km qui est proposée aux inscrits, pourra vous faire découvrir entre autre, des chemins de randonnées appartenant à Saméon.

Entre autre, une course de 10 km, une de 5 km et une de 800 m sont également proposées ainsi qu'une marche de 5 km, centrées sur le territoire de Landas.

En parallèle, diverses animations seront proposées : échauffement musical par un coach sportif, kinésithérapie, garderie, animations enfants (poney, château gonflable.....), troupes de théâtre ambulante sera sur les différentes activités.

L'originalité du ravitaillement de l'arrivée, clôturera et réchauffera les participants.

Nous espérons que la deuxième édition attirera au moins si ce n'est plus de participants que la Landasienne 2015.

Venez nombreux pour partager avec nous cette belle matinée à la fois sportive et conviviale.

Vous trouverez ci-joint le plan de la marche du 12 km.

Pour les inscriptions et plus de renseignements, nous vous invitons à aller sur le site :[lalandasienne.com](http://lalandasienne.com)

On vous attend.

Pôle organisation de la Landasienne.



# Mot du Parc



## LA CAMPAGNE PLANTONS LE DECOR 2016/2017

**La campagne *Plantons le Décor* 2016/2017 est ouverte.**

***Et si vous plantiez des légumes régionaux !...***

Commande groupée d'arbres, d'arbustes, fruitiers et variétés potagères

Pour plus d'information : Parc naturel régional Scarpe-Escaut- **Tél 03.27.19.19.70**

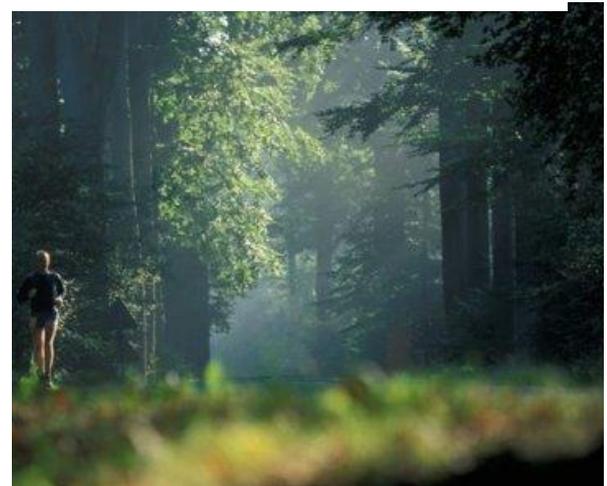
Les brochures sont téléchargeables gratuitement sur le site [www.plantonsledecor.fr/](http://www.plantonsledecor.fr/)

Les brochures papiers sont disponibles auprès des territoires partenaires et en mairie.



## Promeneurs, de nombreux sentiers existent en forêt pour éviter les zones chassées.

La pratique de la chasse est très réglementée et très encadrée : la saison s'étend de fin septembre à fin février, et selon les espèces des tirs d'été sont possibles. En forêt domaniale, le nombre de jours chassés est limité à deux jours par semaine, dont un seul le week-end. Certains zones très fréquentées par le public sont interdites de chasse tous les week-ends et jours fériés. Le nombre de chasseurs est limité par lot, des panneaux préviennent l'action de chasse à l'entrée des routes et allées forestières et les chasseurs sont porteurs de gilets ou brassards visibles. Surtout, des règles strictes de sécurité sont imposées pour garantir la sécurité des autres usagers de la forêt, des infrastructures et habitations environnantes.



Téléchargez les cartes et calendriers des journées de chasse pour les 3 forêts domaniales (Raismes-Saint-Amand-Wallers/ Marchiennes/ Bonsecours-Condé) sur : [www.pnr-scarpe-escaut.fr/actualites/](http://www.pnr-scarpe-escaut.fr/actualites/)

# Le jardin de Joël

## La plantation des fruitiers

### Historique de la Pomme et de la Poire

La Pomme, fruit symbolique s'il en est, est présente dans la mythologie, les légendes et les croyances. Elle vient du Caucase vers l'Europe il y a 5000 ans environ, et depuis 8000 variétés ont vu le jour. Aucun fruit ne présente une telle gamme de goûts.



Peu exigeant, pousse bien en terrains argileux à sous-sol perméable, ainsi que dans les sols argilo-silicieux et silico-calcaires.

Dans les sols trop riches la végétation est importante au détriment de la fructification. Seuls les sols trop secs et très calcaires lui conviennent mal.

La Poire est originaire de l'Asie Centrale. De là, elle se propageât en Grèce et particulièrement dans le Péloponnèse puis dans tout l'Empire Romain. 1500 variétés furent dénombrées.



Exigeant sur la qualité du sol qu'il aime frais, profond, perméable, riche et silico-argileux.

Il redoute l'excès d'humidité et les sols trop secs, les terres contenant plus de 10% de calcaire. Aime les bonnes expositions.

### Comment planter les fruitiers ?

- Planter dans un sol bien drainé, les racines doivent être plantées à fleur du sol, le collet juste au-dessus du sol.
- Une fertilisation est indispensable, à base de compost et de fumier bien décomposé.
- Tailler les branches cassées et couper les racines abîmées
- Une fois planté, arrosé copieusement en entretien.
- Pour les insectes, effectuer un traitement d'hiver (janvier, février) à base d'huile jaune sur le tronc et les branches
- Pour les maladies, effectuer une pulvérisation de bouillie bordelaise après la cueillette et une autre 15 jours avant la floraison.



## Trucs et Astuces

- Vos arbres fruitiers sont très vigoureux, tout en feuilles, avec très peu de fleurs... Faites un apport d'engrais phosphatés pour rétablir l'équilibre, car il y a sans doute un excès d'azote dans le sol.
- Attirez les oiseaux, grands prédateurs d'insectes, par des plantations d'arbustes sauvages portant des fruits dont ils sont friands (Amélanchier, prunellier sorbier, houx ...).
- C'est souvent la soif qui pousse les oiseaux à picorer vos fruits au verger, pour limiter les dommages, placez des abreuvoirs à proximité.
- Ramassez bien tous les fruits qui tombent avant maturité, ceux-ci étant très souvent habités d'insectes indésirables qui ne manqueraient pas d'engendrer d'autres générations.
- Les cerises arrivent à maturité et éclatent sous la pluie ! Cet inconvénient n'est pas dû à la pluie directement sur les fruits, mais à un afflux de sève provoqué par la pluie au niveau des racines. Il suffit d'étendre au sol un plastique pour garder les racines à l'abri.
- Si les prunes ou cerises tombent avant maturité, sans maladie apparente, vos arbres ont une grande soif.
- Savoir cueillir le fruit à point. Cet instant est assez difficile à déterminer, mais il est un signe infaillible : lorsque les fruits véreux se détachent et tombent, à peu près mûrs, on peut débiter la cueillette.
- Les fruits à pépins doivent être rangés dans un local favorable au développement de leurs qualités organoleptiques, tout en préservant leur aspect et leur poids. Endroit idéal : pièce au nord à murs épais, obscure, fraîche à température de 5 à 6°.
- Un lit de fougères récoltées en automne et bien séchées, assure une parfaite conservation et garde aux fruits longtemps leur fraîcheur.
- Cueillir les fruits le plus tard possible, avec le pédoncule, en tournant avec précaution pour les détacher.
- Ranger par variété, sans mélanger.
- La pomme absorbe les odeurs des produits stockés en sa compagnie. Elle perd rapidement son parfum lorsque la pomme de terre est sa voisine.

## Quelques recettes de saison

### Faisan aux pommes

Faites fondre gros comme un œuf de beurre dans une cocotte. Mettez un lit épais de pommes épluchées coupées en quartiers. Posez dessus le faisan préparé et assaisonnez. Laissez cuire 1h à feu doux. Juste avant de servir sortir le faisan, arrosez avec ½ verre de calvados, chauffez et faites flamber. Pendant ce temps ajouter 3 c à soupe de crème fraîche aux pommes. Servez de suite.

Une pomme entière mêlée aux ingrédients d'un pot au feu en absorbe l'excès de graisse.

### Gâteau aux pommes et aux mûres

Pelez, épépinez, coupez en petits dès 1 kg de pommes. Mélanger à 200g de mûres, 3 c à soupe de sucre roux, 1 c à café de cannelle. Verser dans un plat allant du four à la table.

Formez une pâte sablée grossière avec : 175g de farine, 100g de cassonade, 175g de beurre, 1 pincée de cannelle, 1 pincée de noix de muscade, 1 c à soupe de sucre. Versez cette pâte sur les fruits. Faites cuire à four moyen, 45min. Servez chaud dans le plat de cuisson avec une crème fraîche bien froide, légèrement fouettées avec du sucre.

### Confiture de pommes au cidre

Cette confiture se fait sans sucre avec du cidre doux et des pommes sucrées. Débitez les pommes en quartier sans les épluchez, 2 kg. Mettez dans une bassine avec 1 L de cidre et faites bouillir 2 h à feu doux. Passez les pommes au moulin à légumes. Remettez dans la bassine, portez à ébullition et cuire doucement durant 6h en remuant souvent. La confiture est à point lorsqu'elle a pris une teinte rouge foncé et une consistance de crème épaisse.

### Confiture de poires et baies de sureau

Lavez et équeutez des baies de sureau pour obtenir 600g de fruits. Emincez 400g de poires. Ajoutez 1 kg de sucre et le jus d'un citron. Laissez macérer 24h. Portez à ébullition et maintenir 5min. Mettez en pots.

# La petite Histoire

## Les FABRICIENS 2

1815, Waterloo, l'ère napoléonienne est terminée. Les tourmentes révolutionnaires et impériales passées, il faut apurer les comptes. **Dupont est curé** de 1806 à 1822. C'est à cette époque que les bancs d'église furent remplacés par des chaises.

**1822. JB Laurent devient curé.** Il est temps de régulariser quelques arriérés. Outre les menus frais habituels d'achat de lampions, chandelles, burettes, paillasons, missels, canons d'autel, on règle le maréchal pour son chandelier en fer (20f), le menuisier pour le baldaquin de 1821, le sieur Porez pour ses « livrances de vin » (47f), le vitrier pour ses réparations « de la grêle ». On en profite pour acheter 25 chaises, payer les gages du sonneur et du clerc (24f), le loyer du presbytère (200f). Les comptes affichent un déficit de 51f. On ne trouve pas trace de recettes pour 1822, mais au vu de 1823, on peut penser à des rentrées similaires telles que, pour les plus significatives, outre les dons (500f), les fermages des terres et rentes diverses dus par quelques particuliers dont Gilbert Delcroix, pour l'herbe du cimetière, François Douay, pour la recette des chaises, monsieur le Curé, recette des messes basse, etc.



**1823.** Poursuite de la restauration de l'église dont beaucoup d'éléments ont disparu lors de sa vente comme bien national à la Révolution, [ ...Le Comité de Salut Public arrête, que toutes les cordes servant aux sonneries des cloches descendues seront rassemblées..... pour être expédiées sur le champ pour le port de mer le plus voisin... signé au registre : Robespierre, Carnot, St Just, Couthon, etc. 4 Germinal An II – 24 Mars 1794] ainsi, en plus des dépenses habituelles, achat d'une grosse cloche, de cordes, huile pour les flambeaux, mais surtout des grosses dépenses pour la réparation de la toiture, du plafond du chœur, l'ouverture de sept châssis et embellissement, ces trois dernières dépenses représentant 1450f

sur 1896f, les recettes n'étant que de 1311f.

**1825.** On se rééquipe en mobilier et objets de sacrement, fauteuil, prie dieu, lanterne, encensoir, navette, on rhabille les enfants de chœur, drap, bonnets, ceintures, cordons d'aubes, mais aussi une grosse corde et quatre plus petites pour ... enterrer.

**1826.** Dépenses pour habiller un cinquième enfant de chœur, et pour la toiture. C'est l'année du retour à l'équilibre des comptes. JJ Fernand, JB Jésuspret, Adrien Lubrez, Sérapine Ducachez, (Landas), Pierre Jacques Mazingue, Michel Farineaux, Louis Emaile, Louis Descatoire, Louis Delcroix, Antoine Choquet, JB Dupont (Rumegies), Isidore Maxilien (Landas), Alex Duhem, règlent leurs fermages.

**1827.** Toujours de grosses dépenses pour la toiture, mais aussi pour le Calvaire.

**1828.** Vente des branches des arbres du cimetière (8f), travaux au Calvaire (330f), achat de 25 chaises, mise en couleur de la «Chaire de Vérité», achat de six petits sièges d'enfants de chœur (*une chorale !*), le coq est redoré, les marches de l'autel refaites. Un bail avec le « chaisier » est signé devant notaire.

**1829.** Achats d'un drap mortuaire, d'une aube, une nappe d'autel. On fait des travaux au cimetière, on y plante des arbres et l'entoure de haies. Des indemnités pour messes basses sont réglées.

**1830.** C'est la Révolution à Paris les «Trois Glorieuses», pas d'écho, Paris c'est loin ! F. Liesse reçoit un acompte, 250f, pour l'horloge qui sera installée. (C'est le premier fournisseur nommément cité depuis Porez).

**1831.** Installation d'un lavabo. F. Liesse reçoit le solde pour l'horloge, 450f.

**1832.** Le curé Laurent se plaint, avant de quitter Saméon, des dépenses qu'il a faites et dont il n'a pas été remboursé. Il régularise les comptes et indique que la Fabrique n'aura pour toute dette que la somme de 100f à payer au sieur F. Liesse, menuisier, pour travail fait à l'autel St Martin. Achats d'une chasuble verte et d'un voile de bénédiction, chez Villette et Cie, à St Amand, ainsi que 500 ardoises. Son remplaçant, **le curé Albert Acquart**, reprend les comptes à compter du 1<sup>er</sup> septembre.

**1833.** F. Liesse effectue des travaux à l'église et au presbytère : plancher, ardoises, plomb.

**1834.** Achat d'une chasuble, quatre chandeliers. Ornementation du Très Saint Sacrement. Payé les peintres Tatinien (?) et Bourbourg. Achat de 50 chaises, (*le nombre de fidèles augmente!*)



**1835.** Première identification des membres de la Fabrique : M. Duflos, Farineaux, Lacquement JB, Théophile Wagon, Mazingue, qui acceptent les comptes par «du et approuvé». Achat d'une lanterne pour accompagner la nuit, pour les Sacrements. Les enfants de chœur reçoivent 10f.

**1836.** Achat d'un ostensor, deux aubes et habits sacerdotaux, livrés par Madame Matran.

**1837.** Travaux de peinture, dépenses d'hébergement payés à la veuve Despret pour la « nourriture et le coucher d'un ouvrier ».

Achat d'une croix de procession.

**1838.** arrivée d'un personnage qui va marquer de son empreinte la paroisse : **le curé A.Simon**. Avec lui un autre style, c'est une gestion pleine de rigueur qui va régir la Fabrique !

**1839.** Une ordonnance de Mgr Louis Belmas, évêque de Cambrai, confirme l'arrêté préfectoral et le courrier du sous-préfet qui soulignent les liens étroits qui unissent le clergé et le pouvoir royal (*Louis-Philippe est le dernier roi de France à régner – Monarchie de Juillet*). Le 12 septembre, première élection d'un président de Fabrique, c'est le curé Simon qui prend les affaires en mains.

**1841.** L. Robert entre au conseil et jusqu'en 1843, rien de particulier.

**1843.** Suite à un échange de terres entre cultivateurs, (*remembrement avant l'heure!*), dont une partie appartient à la Fabrique, celle-ci impose au sieur Louis Emaile, à l'origine de cet échange, « d'avoir à cultiver personnellement cette terre, et s'il s'oppose à l'exécution de cette décision (ainsi que les héritiers d'Isidore Lacquement, l'autre « échangiste »), des mesures de rigueur seront prise à leur rencontre » ! (*Ca ne rigole pas!*).

**1844. Nouveau curé, Antoine Lefebvre.**

Jusqu'en 1853, rien de particulier, les comptes sont équilibrés. La Révolution de 1848 ne vient pas perturber la quiétude de la paroisse.

**1854.** Délibération sur la réglementation des sonneries des cloches et des tarifs applicables en fonction des services rendus, les sonneurs touchant un traitement fixe de 40f.

Jusqu'en 1859, rien de particulier.

**1859. François Fleurquin** est nommé **curé** de Saméon.

(Deux photos de la rue de l'Eglise, devenue rue du Presbytère)

Jacques Lebacq (à suivre).

# Saméon c'est vous



## *Eul départ in r'traite...*

*Ch'est l'jour eud t'in départ in r'traite,  
Yfaut qu'te cantes pou l'z'invités ! ...  
Même si te t'sins pas d'in t'n'assiette  
Et qu'te v'la tout éberlouffé...*

*Cha t'paraicho loin cheul retraite  
Et pis te vos ché t'arrivé...  
A t'in tour d'ête su l'sellette  
Pour eul discours eud l'amitié...*

*Mais dis pourquoi qu'te baisse eut tiête ? ...  
T'es tout saisi d'vant l'société...  
T'es ému... T'eurgrettes eut boquette...  
O bin t'as peur eud t'imbêter ?*

*A t'in fais pas, pose eut casquette,  
Eul momin yé v'nu d't'orposer,  
D'in l'carin accroche eut musette  
All n'in peut pu, all est usée...*

*Tout seu, in buvant t'n'anisette,  
Ys'pourro bin qu'in fin d'année,  
A l'Saint Elo... tin jour eud fiète,  
T'aies quéqu'fos les iyes imbrummés...*

*Va... Si par hasard eud t'imbiètes  
J'té f'rai in n'goutt'eud bon café...  
T'eu m'racontras tes galipettes  
Et cha m'fra bin rigoler...*

*Paule Pareyn 1978*

## Sudoku

3	5	7	1	6	8	4	9	2
8	4	1	5	9	2	3	6	7
9	2	6	3	7	4	1	5	8
4	3	8	9	1	7	6	2	5
7	6	9	2	5	3	8	1	4
2	1	5	4	8	6	9	7	3
5	8	3	6	2	9	7	4	1
6	7	2	8	4	1	5	3	9
7	9	4	7	3	5	2	8	6

6					5	2		
		2		6			8	
5		3	4					7
		1	4			6		
2				7				1
	6		2				5	
1				5			3	
		4	7					9
		7			2	4		

Résultat du jeu précédent

bon courage

Richard



### Les dates limites pour nos prochaines éditions :

- 20 décembre 2016
- 20 mars 2017

Sachez que chaque édition du Trait d'Union se trouve également sur le site de la Mairie de Saméon :

<http://www.mairie-sameon.fr/> rubrique « La Mairie » / « Publications à télécharger »

Nous avons le plaisir d'accueillir Elody Ghys dans l'équipe du Trait d'union depuis début juin. Ce qui nous permettra une publication plus régulière.

Pour toute proposition d'article, merci de nous les envoyer (au format Word, si possible) à l'adresse email de l'équipe de rédaction du Trait d'union : [traitdunionsameon@gmail.com](mailto:traitdunionsameon@gmail.com)

Alors, à bientôt,

L'équipe de rédaction du  
Trait d'Union